Lublin, dnia 31 grudnia 1929 roku.

LUBELSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

№ 43*)

NUMER NINIEJSZY

JEST POŚWIĘCONY WYŁĄCZNIE SPRAWIE AKCJI PRZECIWPOŻAROWEJ

TREŚĆ

*) **ostatni z r. b.**

DZIAŁ URZĘDOWY.

Poz. 469.

PISMO OKÓLNE

Wojewody Lubelskiego do Panów Starostów Powiatowych, Przewodniczących Wydziałów Powiatowych, Prezydentów i Burmistrzów miast, Wójtów, Okręgowych Zarządów Straży Pożarnych, Okręgowych Instruktorów pożarniczych, Miejscowych Zarządów i Naczelników Straży pożarnych na terenie Województwa Lubelskiego *w sprawie akcji przeciwpożarowej.*

L. 42/Sm.

Na skutek dokonanej w roku ubiegłym przez Wojewódzką Komisję inspekcji ochotniczych straży pożarnych na terenie Województwa Lubelskiego, zwróciłem się do wszystkich miarodajnych w danym kierunku czynników **z gorącym apelem**, zamieszczonym w okólniku moim z dnia 5/I b. r. L. 42/Sm. Lub. Dz. Woj. z b. r. Nr. 1, poz. 1, ażeby bezzwłocznie przystąpiły do usunięcia braków i niedomagań wyszczególnionych w sprawozdaniu Komisji.

Uważałem, że wezwanie moje do akcji tak doniosłej pod względem gospodarczo-społecznym jaką jest walka z grozą pożarów, względnie z ogniem jako podstępnym wrogiem nietylko drewnianych chat wieśniaczych ale i domów murowanych, niszczycielem nietylko dobra ale często i życia ludzkiego, winno poruszyć nawet najospalszych i dźwignąć ich do pracy nad doskonaleniem i należytem organizowaniem ochotniczych straży pożarnych.

Niestety! Wezwanie moje pobudziło do czynu tylko bardzo nieliczną garść ludzi dobrej woli, ogół społeczeństwa obojętnie nad sprawą tą przeszedł do porządku dziennego.

I niedługo kazały czekać na siebie skutki tej obojętności.

Szereg pożarów jak: w Radzyniu, Brzezinach (pow. Lubelski), Woli Niemieckiej (pow. Lubartowski), Lebiedziewie (pow. Sokołowski), Kraśniczynie (pow. Krasnostawski), Serokomli, Burcu (pow. Łukowski), Annopolu (pow. Janów Lub.), Zaklikowie (pow. Konstantynowski), Zagrodach (pow. Lubartowski) i Przechodzie (pow. Włodawski), obrócił w roku bieżącym dziesiątki domów w perzynę, pozbawiając wiele setek ludzi bez dachu nad głową i mienia.

Zarządzona przezemnie w roku bieżącym dalsza lustracja ochotniczych straży pożarnych, wykazała w całej rozciągłości i potwierdziła brak zainteresowania się ze strony czynników miarodajnych tą jedyną zdolną do walki z pożarem instytucją społeczną, jaką jest na terenie wsi ochotnicza straż pożarna.

Zanim podam poniżej szczegółowe sprawozdanie z wyników dokonanej inspekcji, muszę stwierdzić, że braki i niedomagania tak w materjale jak i w systemie organizacyjnym pozostały w przeważnej części niezmieniowości te same, co i w roku ubiegłym.

Przeprowadzona inspekcja wykazała jednak i momenty dodatnie, które na tem miejscu z żywem zadowoleniem i ku wiadomości ogółu mieszkańców podnoszę.

Straż miejska w Siedlcach, ochotnicza w Łukowie i Terespolu postawioną została tak pod względem narzędzi, wyszkolenia jak i organizacji na stopie wzorowej.

Znaczna poprawa stosunków nastąpiła w strażach w Łęcznej, w mieście Lubartowie i Ostrowiu Siedleckim.

Również straże pożarne w całym powiecie sokołowskim podniosły znacznie swój poziom, a to dzięki pracy miejscowego Prezesa Okręgowego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych i miejscowego Instruktora ochotniczych straży pożarnych.

Podając powyższe do wiadomości, wzywam powtórnie wszystkie czynniki miarodajne do natychmiastowego przystąpienia do usunięcia braków i niedomagań, do wciągnięcia wszystkich do akcji przeciwpożarowej, oraz do udzielenia materjalnego i moralnego poparcia miejscowym placówkom ze strony najszerszych warstw społeczeństwa.

W końcu zaznaczam, że o ile wezwanie moje nie znajdzie i nadal należytego zrozumienia dla tej akcji społecznej, jaką jest rozwój straży pożarnych, u miejscowych i powiatowych czynników odpowiedzialnych, które pozostaną jedynie biernymi widzami, wystąpię zdecydowanie z jaknajostrzejszemi zarządzeniami, zmierzającemi do usunięcia zaniedbywania obowiązków społecznych i obywatelskich przez Związki Komunalne.

Lublin, dn. 23 grudnia 1929 r.

Wojewoda Lubelski
(—) *A. Remiszewski.*

Załącznik do L. 42/Sm.

Sprawozdanie Komisji Wojewódzkiej z inspekcji ochotniczych straży pożarnych na terenie Województwa Lubelskiego dokonanej w lipcu i sierpniu b. r.

POWIAT PUŁAWSKI.

Puławy m. Tabor dostateczny, należy uzupełnić tylko beczki. Remiza jeszcze nie wykończona, co ujemnie wpływa na konserwację narzędzi. Zarząd straży dobry.

Kazimierz m. Brak środków alarmowych. Remiza nieodpowiednia. Brak węży tłocznych, beczek, wozu pogotowia. Zarząd straży przejawia mało zainteresowania strażą. Kazimierz, jako miejsce letniskowe należy zaopatrzyć w sikawkę motorową.

Opole gm. Brak środków alarmowych. Remizę należy powiększyć. Brak beczek i drabiny Szczerbowskiego. Należy zakupić sikawkę motorową. Sprawność straży dobra. Członków czynnych straży należy ubezpieczyć.

Wandalin wieś. Straż niezorganizowana należycie. Brak środków alarmowych, beczek, węży, drabin i tłumnic.

Kluczkowice wieś. Sprawność dowództwa straży bardzo dobra. Należy uzupełnić węże tłoczne i beczkowozy, a także przerobić łączniki przy wężach tłocznych.

Gozdów wieś. Sprawność straży niedostateczna. Brak remizy, brak węży, beczek, drabin, bosaków, pochodni i tłumnic. Członków czynnych straży należy ubezpieczyć.

Puszno wieś. Sprawność straży średnia. Brak remizy. Brak środków alarmowych, węży, beczek, drabiny, wozu pogotowia i tłumnic. Członków czynnych straży należy ubezpieczyć.

Nałęczów. Sprawność niedostateczna. Brak przyrządów alarmowych, sikawki, węży tłocznych i beczek. Członków czynnych należy ubezpieczyć. Należy przeprowadzić reorganizację straży.

Żyrzyn. Sprawność straży i dowództwa dobra. Brak węży tłocznych, beczek i wozu pogotowia. Członków czynnych straży należy ubezpieczyć.

Skrótki wieś. Sprawność straży i dowództwa dostateczna. Straż nie posiada odpowiedniej remizy. Brak węży tłocznych, beczek, drabiny, wozu pogotowia i tłumnic.

Baranów osada. Sprawność straży dobra, dowództwa dostateczna. Remiza nieodpowiednia. Brak sikawki przenośnej lub hydroforu nowego typu, węży tłocznych, beczek, wozu pogotowia i tłumnic. Członków czynnych należy ubezpieczyć.

Końskowola osada. Sprawność dowództwa dobra, straży dostateczna. Remiza nieodpowiednia. Brak sygnałów alarmowych, wozu pogotowia i tłumnic.

Kurów osada. Brak odpowiedniego dowództwa. Sprawność straży niedostateczna. Narzędzia i tabor zaniedbane. Remiza nieodpowiednia. Brak sygnałów alarmowych, hydroforu nowego typu, węży i wozu pogotowia. Należy przeprowadzić reorganizację straży.

Markuszów osada. Sprawność dowództwa dobra, straży dostateczna. Brak hydroforu nowego typu, węży tłocznych, beczek i wozu pogotowia. Ilość członków czynnych należy uzupełnić i ubezpieczyć.

POW. LUBELSKI.

Piaski osada. Organizacja straży niedostateczna. Remiza zaniedbana. Beczki nieremontowane. W beczce czterokołowej podczas inspekcji nie zastano wody.

POW. LUBARTOWSKI.

Łęczna m. Sprawność straży od ostatniej inspekcji w roku ubiegłym znacznie się podniosła. Brak wozu pogotowia. Sikawki należy doprowadzić do zupełnego porządku. Członków czynnych straży należy ubezpieczyć.

Lubartów m. Organizacja straży od ostatniej inspekcji w roku ubiegłym znacznie się poprawiła. Komplet narzędzi powiększono. Należy dążyć do szybkiego wykończenia remizy.

Czemierniki w. Sprawność straży dostateczna. Brak sikawki lub hydroforu nowego typu, węży tłocznych, beczek, drabiny Szczerbowskiego, wozu pogotowia i tłumnic. Członków czynnych straży należy ubezpieczyć

POWIAT ŁUKOWSKI.

Łuków m. Organizacja straży i dowództwo bardzo dobre. Tabor dostateczny i utrzymany we wzorowym porządku. Należy zorganizować jeszcze pogotowie samochodowe i pobudować nową remizę. Członków czynnych należy ubezpieczyć.

Stanin w. Sprawność straży dobra. Remiza dotychczasowa nieodpowiednia. Brak węży tłocznych i tłumnic.

Ciechomin w. Organizacja straży dostateczna. Brak drabiny, wozu pogotowia, pochodni i tłumnic. Członków czynnych straży należy ubezpieczyć.

Stoczek Łukowski. Po ostatniej zeszłorocznej inspekcji w organizacji straży nastąpiła poprawa. Brak jeszcze wozu pogotowia i beczek żelaznych. Remiza dotychczasowa nieodpowiednia.

STRAŻ POŻARNA MIEJSKA W SIEDLCACH.

Siedlce m. Sprawność i organizacja straży bardzo dobra. Tabor i narzędzia utrzymane w zupełnym porządku. Organizacja straży może być przykładem dla straży pożarnych nawet w większych miastach.

POWIAT WĘGROWSKI.

Węgrów m. Organizacja straży niedostateczna. Brak węży, beczek i odpowiedniego wozu pogotowia. Sikawki wymagają remontu. Straż winna poczynić starania o urządzenie pogotowia samochodowego.

Liw w. Sprawność straży dobra. W remizie należy urządzić jeszcze jedną bramę. Brak sygnałów alarmowych, węży tłocznych, beczek i wozu pogotowia.

Grębków w. Organizacja straży dobra. Remiza nieodpowiednia. Brak jeszcze węży tłocznych i tłumnic.

Bojmie w. Sprawność dowództwa i straży dostateczna. Tabor straży niedostateczny. W beczkach nie zastano wody. Brak sygnałów alarmowych, dostatecznej ilości beczek, drabiny Szczerbowskiego, pochodni i tłumnic.

POWIAT SOKOŁOWSKI.

Grochów w. Tabor straży niedostateczny. Brak sygnałów alarmowych, wozu pogotowia, węży tłocznych. Remizę należy pokryć papą. Członków czynnych ubezpieczyć.

Sokołów m. Tabor dostateczny. Należy jeszcze urządzić pogotowie samochodowe. Dotychczasowa remiza nieodpowiednia.

Sterdyń w. Organizacja straży niedostateczna. Po ostatniej inspekcji bez zmian. Remiza nieodpowiednia. Brak węży tłocznych, odpowiedniego wozu pogotowia, bosaków i tłumnic. Członków czynnych należy ubezpieczyć.

Ceranów w. Sprawność dowództwa i straży bardzo dobra. Tabor straży dostateczny. należy ubezpieczyć.

Olszew w. Organizacja straży dobra. Brak dostatecznej ilości węży, beczki żelaznej, drabiny i bosaków.

Kosów os. Organizacja straży dobra. Po zeszłorocznej inspekcji pewna poprawa. Brak jeszcze węży tłocznych, ssawnych i beczek żelaznych.

Wyrozęby w. Sprawność dowództwa i straży bardzo dobra. Organizacja straży dobra. Brak hydroforu i beczki.

Repki w. Sprawność straży dobra, dowództwa dostateczna. Organizacja dostateczna. Brak sygnałów alarmowych, beczek, węży ssawnych i tłumnic. Zapasowe węże bez łączników.

Kowiesy w. Organizacja straży zaniedbana. Sprawność dowództwa niedostateczna. Zarząd przejawia zbyt małe zainteresowanie sprawami straży. Brak sygnałów alarmowych, beczek, tłumnic i pochodni.

POW. BIAŁA PODLASKA.

Biała Podl. w. Tabor dostateczny i utrzymany w porządku. Narzędzia należy uzupełnić sikawką motorową na samochodzie pogotowia. Niezbędne również szybkie wykończenie nowej remizy.

Terespol m. Organizacja straży i dowództwo wzorowe. Tabor dostateczny i utrzymany we wzorowym porządku. Narzędzia oczyszczone i odnowione. Organizacja straży w Terespolu dzięki niestrudzonej pracy naczelnika Rutkowskiego jest jedną z najlepszych na terenie Województwa. Należałoby tylko powiększyć remizę.

Kostomłoty w. Straż niezorganizowana. Brak niezbędnych narzędzi i taboru.

Kodeń os. Sprawność dowództwa i straży dobra. Działalność Zarządu niedostateczna. Remiza nieodpowiednia. Brak hydroforu, węży, drabiny Szczerbowskiego, wozu pogotowia i tłumnic. Członków czynnych należy ubezpieczyć.

Tuczno w. Organizacja straży zaniedbana. Zarząd i dowództwo nie wykazują żadnej działalności. Po ostatniej inspekcji niema żadnej poprawy. Należy niezwłocznie przeprowadzić reorganizację straży. Brak sygnałów alarmowych, węży, beczek, drabiny, tłumnic i bosaków.

POWIAT WŁODAWSKI.

Sławatycze w. Sprawność straży i dowództwa dostateczna. Działalność zarządu niedostateczna. Brak sygnałów alarmowych, hydroforu, beczki żelaznej, drabiny Szczerbowskiego, tłumnic. Należy przebudować remizę i urządzić zbiornik na wodę.

Włodawa m. Sprawność straży i dowództwa dobra. Brak jeszcze beczek żelaznych, wozu pogotowia i tłumnic. Sprawa koni nieuregulowana. Straż winna starać się o urządzenie pogotowia samochodowego i sikawkę motorową.

Sosnowica w. Sprawność dowództwa i straży niedostateczna. Zarząd wykazuje małe zainteresowanie. Straż nie posiada remizy. Narzędzia nieremontowane i nieczyszczone. Brak węży, beczek, drabiny Szczerbowskiego, wozu pogotowia i tłumnic. Brak odpowiednich książek do prowadzenia biurowości.

Ostrów m. Po ostatniej inspekcji zeszłorocznej znaczna poprawa. Działalność Zarządu i straży dobra, dowództwa dostateczna. Brak jeszcze wozu pogotowia i tłumnic. Remizę należy powiększyć.

POWIAT RADZYŃSKI.

Radzyń. Brak węży do sikawki motorowej i ręcznych. Strażacy nieubezpieczeni. Wyszkolenie niedostateczne.

POWIAT JANOWSKI.

Kraśnik. Remiza nieodpowiednia. Brak sikawki motorowej, węży tłocznych, beczkowozów czterokołowych i w górnej części miasta zbiorników wody. Narzędzia nie czyszczone.

Gościeradów. Brak węży tłocznych, beczek, wozu pogotowia. Sprawa koni nieuregulowana.

Rachów dwór. Sprawność straży dobra. Zaopatrzenie w narzędzia dostateczne. Na uwagę zasługuje urządzony przez Zarząd majątku betonowy zbiornik wody, który w razie wypadku pożaru ułatwi szybką i bezpośrednią pracę sikawek.

Annopol. Brak węży tłocznych i ssawnych, beczek czterokołowych. Brak zbiornika wody w pobliżu rynku. Sprawa koni nieuregulowana.

Zdziechowice. Brak odpowiedniej remizy, węży tłocznych, beczek czterokołowych i wozu pogotowia. Strażacy nieubezpieczeni.

Modliborzyce. Brak sygnałów alarmowych, węży tłocznych, beczek czterokołowych. Strażacy nieubezpieczeni. Wyszkolenie straży bardzo słabe.

Potok. Brak remizy, węży tłocznych, beczek, wozu pogotowia i tłumnic.

Janów Lubelski. Remiza wymaga remontu. Brak sikawki motorowej, węży tłocznych. Sprawa koni niezałatwiona. Narzędzia i tabor utrzymane w porządku.

POWIAT BIŁGORAJSKI.

Biłgoraj. Brak sikawki motorowej, węży tłocznych, beczek czterokołowych. Naczelnik straży wykazuje dużo zainteresowania się strażą, natomiast Zarząd, pomocnik naczelnika nie przejawiają żadnej działalności, konieczna jest reorganizacja straży.

Tarnogród. Sprawność alarmowa dobra. Działalność Zarządu i dowództwa dobra. Straż nie posiada odpowiedniej remizy. Brak węży tłocznych i ssawnych, beczkowozów czterokołowych, wozu pogotowia. W pobliżu rynku brak zbiornika wody.

Biszcza. Brak węży tłocznych, tłumnic i wozu pogotowia.

Potok. Brak remizy, sygnałów alarmowych, węży tłocznych, beczek, drabiny Szczerbowskiego, wozu pogotowia i tłumnic.

Łukowa. Organizacja dobra. Brak węży tłocznych i ssawnych wozu pogotowia i tłumnić.

Józefów. Brak hydroforu, węży, wozu pogotowia. W pobliżu rynku brak zbiornika wody.

POW. TOMASZOWSKI.

Tomaszów. Organizacja dobra. Zarząd wykazuje dużo energji i inicjatywy. Brak węży tłocznych do sikawki motorowej, beczkowozów czterokołowych, wozu pogotowia. W mieście brak zbiornika wody.

Komarów. Brak remizy, hydroforu, węży tłocznych, beczkowozów czterokołowych. Ilość członków czynnych niedostateczna. Sprawa koni niezałatwiona. W osadzie brak zbiornika wody.

POW. ZAMOJSKI.

Szczebrzeszyn. Organizacja dobra. Zarząd wykazuje energiczną działalność. Po zeszłorocznej inspekcji znaczna poprawa, nabyto sikawkę motorową i 300 metrów węży. Brak jeszcze węży tłocznych, wozu pogotowia, członkowie czynni nieubezpieczeni. Sprawa koni niezałatwiona.

Tereszpol. Brak odpowiedniej remizy, sygnałów alarmowych, tłumnic, wozu pogotowia, węży tłocznych. Członkowie czynni nieubezpieczeni. Sprawa koni niezałatwiona. We wsi odczuwa się brak większych studzien.

Zwierzyniec. Organizacja dobra. Zarząd i dowództwo wykazuje energiczną działalność. Brak jeszcze węży tłocznych do sikawki motorowej.

Krasnobród. Zarząd wykazuje zainteresowanie, sprawność dowództwa dobra. Narzędzia i tabor zbyt oddalone od osady. Brak węży tłocznych, wozu pogotowia i tłumnic.

Łapigur dwór. Organizacja dobra. Brak jeszcze węży tłocznych i odpowiedniej remizy.

Skierbieszów. Zarząd straży nie przejawia działalności. Dowództwo dobre. Brak hydroforu, węży tłocznych, beczkowozów czterokołowych, drabiny Szczerbowskiego, bosaków, tłumnic, sprawa koni nieuregulowana.

POW. HRUBIESZOWSKI.

Grabowiec. Organizacja niedostateczna. Zarząd nie przejawia działalności. Brak sygnałów alarmowych, hydroforu, węży tłocznych, beczkowozów czterokołowych. Nie przeprowadza się remontu narzędzi.

Uchanie. Remiza zniszczona. Brak sygnałów alarmowych, hydroforu, węży tłocznych, beczkowozów, drabiny Szczerbowskiego. Strażacy nieubezpieczeni. Sprawa koni niezałatwiona. Do zbiornika wody brak dogodnych dostępów.

Hrubieszów. Organizacja straży niedostateczna. Straż nie posiada odpowiedniego pogotowia na wypadek pożaru w mieście. Remiza zupełnie zniszczona. Nie przeprowadza się remontu narzędzi. Brak sikawki motorowej. Zupełny brak węży tłocznych. Przy rzece brak wygodnych dostępów do ustawienia sikawek. Magistrat m. Hrubieszowa nie przejawia żadnego zainteresowania się strażą, tak, że wobec dezorganizacji ochotniczej straży pożarnej i braku pogotowia miasto pozbawione jest jakiejkolwiek obrony przed pożarem.

Białopole. Organizacja dobra. Dowództwo straży dobre. Brak jeszcze węży tłocznych, beczkowozu czterokołowego i tłumnic.

Białopole klinkiernia. Organizacja straży dobra. Brak jeszcze węży tłocznych. Remiza nieodpowiednia.

Krasnystaw. Po ostatniej inspekcji i zmianie danego zarządu i dowództwa — znaczna poprawa. Magistrat wykazuje duże zainteresowanie strażą. Nabyto sikawkę motorową i przeprowadzono dokładny remont zaniedbanych przez dawny Zarząd narzędzi. Brak jeszcze węży tłocznych.

Turobin. Dowództwo dobre. Remiza dotychczasowa zniszczona. Brak sygnałów alarmowych, węży tłocznych i ssawnych, beczkowozów czterokołowych.

Poz. 470.

PISMO OKÓLNE

Wojewody Lubelskiego do PP. Naczelników Wydziałów: Bezpieczeństwa Publicznego, Administracyjnego, Samorządowego, Pracy i Opieki Społecznej Lub. Urzędu Wojew., p. Dyrektora Robót Publicznych w Lublinie, oraz do wszystkich PP. Starostów Powiatowych Województwa Lubelskiego *w sprawie nadzoru nad ogniotrwałą przebudową osiedli wiejskich.*

L. 2981/I/Adm.

Nawiązując do treści mego okólnika Nr. 125 z dnia 3 lipca br. L. 251/Sm., zamieszczonego w Dzienniku Wojewódzkim Nr. 23 z 1929 r., a zwróconego specjalnie do PP. Przewodniczących Wydziałów Powiatowych, Burmistrzów miast niewydzielonych, oraz Wójtów i Sołtysów gmin wiejskich na terenie Województwa Lubelskiego, zwracam niniejszem uwagę także Panów Starostów na wielką doniosłość zagadnienia przebudowy osiedli wiejskich celem uodpornienia ich w przyszłości przeciw niebezpieczeństwu pożarów, ze szczególnem uwzględnieniem ogniotrwałego krycia dachów.

Niezawiśle od roli, jaka w tym zakresie przypada do spełnienia w pierwszym rzędzie samorządom tak gminnym jak powiatowym, sprawa ta z punktu widzenia **bezpieczeństwa ogniowego nie może być obojętna także państwowym władzom administracyjnym, a w szczególności Panom Starostom powiatowym i podwładnym im organom, tak służby bezpieczeństwa, jak i odbudowy, nie wyłączając także architektów powiatowych ze względu na sprawowaną przez nich inspekcję budowlaną.**

W związku z tem zalecam niniejszem Panom, oraz wspomnianym organom, współdziałanie w realizacji przebudowy wsi naszej z samorządami i organizacjami społecznemi, nadmieniając, że sposobność do tego nastręcza nietylko odbudowa pożarowa, ale także odbudowa zniszczeń wojennych, która powinna się dokonywać również w sposób ogniotrwały, na co władze administracyjne mogą i powinny wpływać, przy udzielaniu pożyczek na odbudowę z funduszów państwowych, a w końcu wszelka akcja budowlana podejmowana na terenie wiejskich osiedli, a podlegająca regulowaniu przez władze administracyjne przy udzielaniu zezwoleń na budowę.

Ponieważ akcja racjonalnej ogniotrwałej odbudowy popożarowej względnie przebudowy wsi naszej, winna być prowadzoną jednolicie przez uzgodnienie współdziałania wszystkich organów władz administracyjnych tak państwowych jak i samorządowych, jako też czynników społecznych, przeto na terenie powiatów kierować tą akcją winien zawsze p. Starosta Powiatowy, którego zadaniem będzie w każdym wypadku pożaru, czy też zajścia warunków sprzyjających podjęcia akcji odbudowy lub przebudowy, ująć w swą rękę osobiście inicjatywę tej akcji i doprowadzić do uzgodnionego współdziałania tych wszystkich czynników, a następnie sprawować stały nadzór nad postępem stopniowego, przeprowadzenia tej akcji, aż do jej ostatecznego zakończenia w każdym poszczególnym wypadku.

W związku z tem rozszerzam zakres działania Wojewódzkiego Referatu Odbudowy, który dotychczas odnosił się tylko do odbudowy powojennej, na wszelkie zagadnienia związane z odbudową i przebudową w kierunku ogniotrwałym. W referacie tym zatem, wchodzącym w skład Wydziału Administracyjnego, ogniskować się będzie cała akcja odbudowy i przebudowy ogniotrwałej pod względem organizacyjnym, propagandowym i nadzorczym.

W akcji tej współdziałają:

1) Wydział Samorządowy Urzędu Wojewódzkiego ze względu na komasację osiedli, tudzież nadzór nad wykonywaniem ustawy budowlanej, a w końcu z tytułu nadzoru nad samorządowemi instytucjami kredytowemi.

2) Dyrekcja Robót Publicznych ze względu na techniczną stronę odbudowy ogniotrwałej przez instruowanie w sprawach cegielnictwa, betoniarstwa i inspekcję budowlaną.

3) Wydział Pracy i Opieki Społecznej Urzędu Wojewódzkiego ze względu na doraźną pomoc popożarową unormowaną okólnikiem Nr. 575 Min. Pracy i Opieki Społecznej z dn. 11.VII.28 r. L.3950/0.III.

4) Władze niezespolone, jak: a) Urzędy Ziemskie ze względu na komasację gruntów, b) Nadle-

śnictwa Państwowe (Dyrekcja Lasów Państwowych) ze względu na kredytowany przydział budulca dla pogorzelców,

5) oraz instytucje ubezpieczeniowe i kredytowe jak: a) **Powszechny Zakład Ubezpieczeń Wzajemnych**, działający na terenie Województwa Lubelskiego przez Dyrekcję Ubezpieczeń Wzajemnych w Lublinie ze względu na wypłatę odszkodowań pogorzelowych i udzielanie kredytów ulgowych na budownictwo ogniotrwałe i akcję przeciwpożarową, b) **Państwowy Bank Rolny** ze względu na udzielanie kredytów towarowych na materjały ogniotrwałe.

Wobec tego proszę PP. Naczelników odnośnych Wydziałów Urzędu Wojewódzkiego, by wszystkie zarządzenia natury ogólnej i zasadniczej w sprawach dotyczących odbudowy i przebudowy ogniotrwałej, były wydawane w **porozumieniu się** z p. **Naczelnikiem Wydziału Administracyjnego** (referat organizacyjny odbudowy i przebudowy ogniotrwałej), a pp. Starostów Powiatowych, by w wypadkach napotykanych trudności w przedmiotowych sprawach i potrzeby interwencji u innych władz I-ej instancji lub wyższych niezespolonych, oraz w instytucjach kredytowych — zwracali się natychmiast w krótkiej drodze **do referatu organizacyjnego odbudowy ogniotrwałej w Wydziale Administracyjnym Urzędu Wojewódzkiego.**

Postępami akcji przebudowy wsi naszej w kierunku ogniotrwałego budownictwa na terenie poszczególnych powiatów będę się stale interesował osobiście przy każdej sposobności, a zwłaszcza podczas moich objazdów inspekcyjnych. Niezawiśle od tego wykonywanie bezpośredniego nadzoru w tym zakresie w mojem imieniu powierzyłem **wojewódzkiemu referentowi odbudowy** — p. Konstantemu Rytlowi, który podczas swoich rozjazdów lustracyjnych będzie sprawdzał stopień intensywności poczynań miejscowych władz państwowych, samorządowych i czynników społecznych, zmierzających do przebudowy wiejskich osiedli, a pozytywne wyniki pod tym względem będą stanowiły dla mnie miarę oceny realnej, wartości działalności podległych mi władz i organów w kierunku obywatelskim i społecznym, oraz będą dla mnie dowodem należytego zrozumienia moich intencji.

Lublin, dn. 17 grudnia 1929 r.

Wojewoda Lubelski
(—) *A. Remiszewski.*

Redakcję zakończono dnia 23 grudnia 1929 r.

Cena niniejszego numeru wynosi 75 gr.

Prenumerata Lubelskiego Dziennika Wojewódzkiego wynosi w bieżącym roku **36 zł.**; kwartalnie **9 zł.**

Adres **Redakcji Administracji:** Urząd Wojewódzki w Lublinie, ulica Niecała 14 parter, pokój Nr. 56.

Administracja przyjmuje ogłoszenia do Lubelskiego Dziennika Wojewódzkiego instytucyj społecznych i użyteczności publicznej zaś od osób prywatnych tylko takie, które wynikają ze stosunku do władz rządowych i wymienionych instytucyj. Cena za wiersz jednoszpaltowy lub jego miejsce wynosi 50 gr., 1 szpaltę — 30 zł., 1 stronę — 60 zł. Jednokrotne ogłoszenie o zagubieniu dokumentu wynosi 2 zł. 50 gr., a trzykrotne 7 zł. 50 gr. Ogłoszenie o rejestracji stowarzyszenia wynosi 5 zł.

Wszelkie należności należy wpłacać do Pocztowej Kasy Oszczędności na konto czekowe Nr. 100.200,

Odbito w Druk Banku Ludowego—Lublin Orla 3.